

If the Lord allows sicknesses to test people, then He'll also give them the strength of patience. If people bear their illness with patience and gratitude to God they're crowned as martyrs and strivers. Just as wax doesn't become soft unless it's heated enough to bear a stamp, so the soul can't accept the stamp of virtue unless it's been tried with labors and sicknesses. (St. Porphyrios of KavsoKalyvia)



ST. NICHOLAS ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH



كنيسة القديس نيقولاوس
الانتطاكية الأرثوذكسية

His Beatitude Patriarch JOHN X صاحب الغبطة البطريرك يوحنا العاشر
Greek Orthodox Patriarch of Antioch and all the East

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH صاحب السيادة المتروبوليت جوزيف
Archbishop of New York and Metropolitan of All North America
Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Bishop ALEXANDER صاحب السيادة الأسقف الكسندر
Diocese of Ottawa, Eastern Canada and Upstate New York

The Reverend Father Mark Wyatt قدس الأب مارك ويّات
Pastor of St. Nicholas Antiochian Orthodox Church

Formerly: The Syrian Greek Orthodox Church of St. Nicholas of Canada
Founded in 1899 by St. Raphael (Hawaweeny) Bishop of Brooklyn

80 de Castelnau Est, Montreal, QC, H2R 1P2

514-270-9788 office@stnicholasmtl.org

YouTube www.stnicholasmtl.com f

Follow us on Social Media.

Saturdays: Great Vespers
7:00pm-8:00pm

Sundays: Orthros & Divine Liturgy
9:00am-12:00pm

SUNDAY BULLETIN: SEPTEMBER 25, 2016 A.D.



For Metropolitan Boulos, Archbishop John, and for their quick release from captivity and safe return, let us pray to the Lord.

THE HOLY EPISTLE (2 Corinthians 1:21-24; 2:1-4)

Brethren, it is God who establishes us with you in Christ, and has commissioned us; he has put his seal upon us and given us his Spirit in our hearts as a guarantee. But I call God to witness against me - it was to spare you that I refrained from coming to Corinth. Not that we lord it over your faith; we work with you for your joy, for you stand firm in your faith. For I made up my mind not to make you another painful visit. For if I cause you pain, who is there to make me glad but the one whom I have pained? And I wrote as I did, so that when I came I might not suffer pain from those who should have made me rejoice, for I felt sure of all of you, that my joy would be the joy of you all. For I wrote you out of much affliction and anguish of heart and with many tears, not to cause you pain but to let you know the abundant love that I have for you.

يَا إِخْوَةَ، إِنَّ الَّذِي يُثَبِّتُنَا مَعَكُمْ فِي الْمَسِيحِ، وَقَدْ مَسَحَنَا، هُوَ اللَّهُ الَّذِي خْتَمَنَا أَيْضاً، وَأَعْطَى عَرَبُونَ الرُّوحَ فِي قُلُوبِنَا. وَلَكِنِّي أَسْتَشْهَدُ اللَّهُ عَلَى نَفْسِي أَنِّي إِشْفَاقاً عَلَيْكُمْ لَمْ آتِ إِلَى كُورِنْثُوسَ. لَيْسَ أَنَّنَا نَسُودُ عَلَى إِيمَانِكُمْ بَلْ نَحْنُ مُوَارِزُونَ لِسُرُورِكُمْ. لِأَنَّكُمْ بِالْإِيمَانِ تَثْبُتُونَ. وَلَكِنِّي جَزَمْتُ بِهَذَا فِي نَفْسِي أَنْ لَا آتِيَ إِلَيْكُمْ أَيْضاً فِي حُزْنٍ. لِأَنَّهُ إِنْ كُنْتُ أُحْزِنُكُمْ أَنَا، فَمَنْ هُوَ الَّذِي يُفْرِحُنِي إِلَّا الَّذِي أَحْزَنْتُهُ؟ وَكَتَبْتُ لَكُمْ هَذَا عَيْنَهُ حَتَّى إِذَا جِئْتُ لَا يَكُونُ لِي حُزْنٌ مِنَ الَّذِينَ كَانَ يَجِبُ أَنْ أَفْرَحَ بِهِمْ، وَاثِقاً بِجَمِيعِكُمْ أَنْ فَرِحِي هُوَ فَرِحُ جَمِيعِكُمْ. لِأَنِّي مِنْ حُزْنٍ كَثِيرٍ وَكَابَةِ قَلْبٍ كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ بِدُمُوعٍ كَثِيرَةٍ، لِأَنِّي تَحْزَنُوا، بَلْ لِكِي تَعْرِفُوا الْمَحَبَّةَ الَّتِي عِنْدِي وَلَا سِيَّماً مِنْ نَحْوِكُمْ.

THE HOLY GOSPEL (St. Luke 5:1-11)

At that time, Jesus was standing by the lake of Gennesaret. And he saw two boats by the lake; but the fishermen had gone out of them and were washing their nets. Getting into one of the boats, which was Simon's, he asked him to put out a little from the land. And he sat down and taught the people from the boat. And when he had ceased speaking, he said to Simon, "Put out into the deep and let down your nets for a catch." And Simon answered, "Master, we toiled all night and took nothing! But at your word I will let down the nets." And when they had done this, they enclosed a great shoal of fish; and as their nets were breaking, they beckoned to their partners in the other boat to come and help them. And they came and filled both the boats, so that they began to sink. But when Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying, "Depart from me, for I am a sinful man, O Lord." For he was astonished, and all who were with him, at the catch of fish which they had taken; and so also were James and John, sons of Zebedee, who were partners with Simon. And Jesus said to Simon, "Do not be afraid; henceforth you will be catching men." And when they had brought their boats to land, they left everything and followed him.

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ فِيمَا يَسُوعُ كَانَ وَاقِفاً عِنْدَ بُحَيْرَةِ جَنَيْسَارَتَ. رَأَى سَفِينَتَيْنِ وَاقِفَتَيْنِ عِنْدَ الْبُحَيْرَةِ، وَالصَّيَادُونَ قَدْ رَجَعُوا مِنْهُمَا وَغَسَلُوا الشَّبَاكَ. فَدَخَلَ إِحْدَى السَّفِينَتَيْنِ الَّتِي كَانَتْ لِسِمْعَانَ، وَسَأَلَهُ أَنْ يُبْعِدَ قَلِيلاً عَنِ الْبَرِّ. ثُمَّ جَلَسَ وَصَارَ يُعَلِّمُ الْجُمُوعَ مِنَ السَّفِينَةِ. وَلَمَّا فَرَغَ مِنَ الْكَلَامِ قَالَ لِسِمْعَانَ: ((ابْعُدْ إِلَى الْعُمُقِ وَالْقُوا شَبَاكَكُمْ لِلصَّيْدِ)). فَاجَابَ سِمْعَانَ وَقَالَ لَهُ: ((يَا مُعَلِّمُ، قَدْ تَعَبْنَا اللَّيْلَ كُلَّهُ وَلَمْ نَأْخُذْ شَيْئاً. وَلَكِنْ عَلَى كَلِمَتِكَ أَلْقِي الشَّبَاكَ)). وَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ أَمْسَكُوا سَمَكاً كَثِيراً جِداً، فَصَارَتْ شَبَكَتُهُمْ تَتَخَرَّقُ. فَأَشَارُوا إِلَى شُرَكَائِهِمُ الَّذِينَ فِي السَّفِينَةِ الْآخَرَى أَنْ يَأْتُوا وَيُسَاعِدُوهُمْ. فَأَتُوا وَمَلَأُوا السَّفِينَتَيْنِ حَتَّى أَخَذَتَا فِي الْغَرَقِ. فَلَمَّا رَأَى سِمْعَانُ بَطْرُسَ ذَلِكَ خَرَّ عِنْدَ رُكْبَتَيْ يَسُوعَ قَائِلاً: ((أَخْرُجْ مِنْ سَفِينَتِي يَا رَبُّ، لِأَنِّي رَجُلٌ خَاطِئٌ)). إِذِ اعْتَرَتْهُ وَجَمِيعَ الَّذِينَ مَعَهُ دَهْشَةً عَلَى صَيْدِ السَّمَكِ الَّذِي أَخَذُوهُ. وَكَذَلِكَ أَيْضاً يَعْقُوبُ وَيُوحَنَّا ابْنَا زَبْدِي اللَّذَانِ كَانَا شَرِيكِي سِمْعَانَ. فَقَالَ يَسُوعُ لِسِمْعَانَ: ((لَا تَخَفْ! مِنَ الْآنَ تَكُونُ تَصْطَادُ النَّاسِ!)) وَلَمَّا جَاءُوا بِالسَّفِينَتَيْنِ إِلَى الْبَرِّ تَرَكَوا كُلَّ شَيْءٍ وَتَبِعُوهُ.

**NEW ARRIVALS TO OUR LITTLE CHURCH BOUTIQUE!
PRAYER ROPE BRACELETS, ICON BRACELETS & MORE!**

The Age of Information: The difference between wisdom and knowledge

By: Abbot Tryphon of All Merciful Saviour Orthodox Monastery - Washington

In this age of information we must demonstrate to our youth the difference between information and wisdom. Wisdom is that which is passed down from the past and which imparts substance and enlightenment. Wisdom is not about information, and does not compete with worldly knowledge. Wisdom need not be in conflict with science, nor be linked to narrow mindedness. Wisdom is that which not only connects us to the best of human knowledge and experience, but links us to that which is eternal. Wisdom gives us the ability to relate to our Creator, to our culture and to others. The urgency of imparting this message is great, for we have a whole generation that is in danger of losing faith in God.

Today is the 1st Day for Sunday School. Please register your children if you haven't already done so. And please join us for the Coffee Hour today for a special party for our Sunday School children!

A few dates to remember:

Sunday, **October 9**: Pie Bake.

Sunday, **October 23**: Turkey Luncheon & SOYO Special Olympics (Icon Cards).

Sunday, **October 30**: Creative Arts Awards Presentation & Induction of Officers.

H.E. Metropolitan mentioned that "he was in another world" during the celebration of the Feast of the Exaltation of the Holy Cross at our parish last week. Being in that spiritual state during prayer is a blessing and a big compliment to how we conduct our liturgical services. I wanted to share that kind detail with you, as he shared it with several parishioners after they asked him if he enjoyed serving at our parish.

Concerning our open Reception: I want to again thank our hard-working Antiochian Women for the delicious Lenten meal. I received many compliments from parishioners and non-parishioners alike, as to how good the food was, how hospitable we were to not charge a ticket-fee, and to how nice the Hall was set-up. I will also share with everyone that our Ladies were concerned there was not going to be enough food to feed the large crowd we had, yet everyone ate well, and we still had food left-over! Thank you all for your generosity and dedication to our Church!

Today's Memorial Service is for the departed servants of God:

* Nelly Habib (5th year). Ernest Habib, Michel, Helene & Mireille Matouk. Offered by Emy and Joseph Matouk.

UPCOMING CHURCH FUNDRAISERS

**To purchase tickets for the Grand Hafli
Please contact:**

Sylvia Mefrige
514-344-0550
Salwa Abouassaly
514-337-6779
Hala Zakaib
514-748-0882
Hana Rahhal
514-953-4220
Church Office
514-270-9788

NOTE: Children
12 & under \$25.00

**To purchase tickets for the
Fashion Show please contact:
Carol Maker
514-335-4372
cmaker33@gmail.com
or the Church Office**

Grand Hafli

Presented by: St. Nicholas Antiochian Church
Date: Saturday, November 5th 2016
Time: 6:30 p.m.
Price: \$50/ per person

New Location! New Location !

**Nuits de Beyrouth
965 Curé-Labelle Suite K
Laval, Quebec**



Mezza
Supper

Ticket #-----

100\$



Diane Majdell and St. Nicholas Church
present
A Cocktail Fashion Show and After Party Dance
To benefit
St. Nicholas Orthodox Church
Sunday, September 25, 2016
5:00 pm Cocktails/Hors D'oeuvres
6:30 pm Fashion Show
Followed by After Party Dance and Sweet Table

Le Loft Hotel
314 Sherbrooke St. East,
Montreal H2X 1E6
Free Parking on Street

#000